

اللجنة الخامسة

الجلسة ٣٦

المعقودة يوم الاثنين

٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠

الساعة ١٥/٠٠

نيويورك

الأمم المتحدة

# الجمعية العامة

الدورة الخامسة والأربعون  
الوثائق الرسمية

UN JIBBADI

JAN 3 1991

UNISA

محضر موجز للجلسة السادسة والثلاثين

الرئيس : السيد كوليك (جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية)  
(نائب الرئيس)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية : السيد مسيلي

## المحتويات

البند ١١٩ من جدول الأعمال : تخطيط البرامج (تابع)

الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ (تابع)

البرنامج الرئيسي الاول - صيانة السلم والامن ونزع  
السلح وإنهاء الاستعمار (تابع)

البرنامج الرئيسي الثاني - تنفيذ القانون الدولي وتدوينه  
وتطويره التدريجي (تابع)

.../...

Distr. GENERAL  
A/C.5/45/SR.36  
10 December 1990  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

\* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج  
التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيّلة  
بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع  
واحد من تاريخ نشرها الى :  
Chief of the Official :  
Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United  
Nations Plaza  
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب  
مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

المحتويات (تابع)

البرنامج الرئيسي الثالث - التعاون الدولي لغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية (تابع)

البرنامج الرئيسي الرابع - التعاون الاقتصادي الدولي لغراض التنمية (تابع)

البرنامج الرئيسي الخامس - التعاون الدولي لغراض التنمية الاجتماعية (تابع)

البرنامج الرئيسي السادس - التعاون الإقليمي لغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية (تابع)

البرنامج الرئيسي السابع - حقوق الإنسان والحريات الأساسية والشؤون الإنسانية (تابع)

البرنامج الرئيسي الثامن - الإعلام (تابع)

البرنامج الرئيسي التاسع - خدمات المؤتمرات (تابع)

البرنامج الرئيسي العاشر - الخدمات الإدارية (تابع)

في غياب الرئيس ، تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد كوليک  
(جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية)

افتتحت الجلسة في الساعة ١٥/٣٠

البند ١١٩ من جدول الاعمال : تخطيط البرامج (تابع) (A/45/3 و A/45/6 و A/45/16 (Part I) و Add.1 و A/45/16 (Part II) و A/45/204 و A/45/218 و Corr.1 و Add.1 و Add.1/Corr.1 و A/45/279 و A/45/617 و A/C.5/45/42 و A/C.5/45/CRP.1)

الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ (تابع)

١ - الرئيسي : قال إنه إذا لم يسمع اعتراضا ، فسيعتبر أن اللجنة ترغب في الاستماع الى أية آراء أو اهتمامات أخرى قد تود الوفود الإعراب عنها بشأن مختلف برامج الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٣-١٩٩٧ .

٢ - وقد تقرر ذلك .

البرنامج الرئيسي الاول - ميانة السلم والامن ونزع السلاح وإنهاء  
الاستعمار (تابع)

٣ - الرئيسي : قال إن الامانة العامة قد أحاطت علما بالفعل بالآراء والاهتمامات التي أعربت عنها مختلف الوفود فيما يتصل بالبرنامج الرئيسي الاول .

٤ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : قالت إنها تفهم أنه ليس هناك أي أساس قانوني لإدراج البرنامج الفرعي ٣ في البرنامج ١ . وفي البرنامج ٤ ، يأمل وفدها أن تقوم الامانة العامة بحذف أي إشارة الى عدد الاقاليم التي تنتظر إنهاء الاستعمار ، والاكتفاء بدلا من ذلك بالإشارة الى الاقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي وغيرها . وينبغي تعديل سرد هذا البرنامج كذلك بحيث يعكس ولايته التشريعية بموجب قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) .

٥ - وبعد أن أشارت الى أنه سبق لوفدها أن طلب توضيحا فيما يتعلق بالاساس القانوني لإدراج البرنامج الفرعي ٤ تحت البرنامج ٧ ، تساءلت عن سبب إدراج عبارة

(السيدة غويكوشيا ، كوبا)

"الأثر الإقليمي للحد من عمليات النقل الدولي للأسلحة" في الفقرة ٧-٥٢ (ب) ، في حين ينبغي تعديل سرد البرنامج ٨ بحيث يعكس أحكام قرار الجمعية العامة ٤٦/٤٤ .

٦ - السيدة بيرينغوير (البرازيل) : طلبت توضيحا فيما يتعلق بالإشارة المترتبة على عبارة "أشكال أخرى" من التوسط الواردة في الفقرة ١-١٠ (١) وعبارة "الأموال الخارجة عن الميزانية المتصلة بأنشطة صيانة السلم" الواردة في الفقرة ١-١٥ . كما ذكرت أنها تود أن تعلم القصد من عبارة "استعراض الهيكل التنظيمي داخل الامانة العامة" ، في ضوء الإشارة الواردة سابقا في الفقرة ١-١٥ الى فريق الكبار لتخطيط ورصد عمليات صيانة السلم .

٧ - وأضافت أن الإشارة الى الرؤوس الحربية النووية الواردة في الفقرة ٧-٥ ينبغي أن تسبق ذكر زيادة عمليات نقل الاسلحة . ويعتقد وفدها أنه ليس هناك أي ولاية تشريعية لانشطة "إعاقة انتشار القذائف التسيارية" أو "فرض قيود على عمليات نقل الاسلحة" ، المذكورة في الفقرة ٧-٨ ، وأنه ينبغي في هذه الحال حذف هذه الإشارات . كما أعربت عن اتفاق وفدها مع ممثلة كوبا فيما ذكرته من أن تحديد الأولويات للمراكز الإقليمية في البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ٧ هي مسألة يتعين أن تبت فيها بلدان المنطقة المعنية .

٨ - السيد أوسيل (الأرجنتين) : قال إنه ينبغي إدماج نتائج وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق المتصلة بالبرنامج ٤ (A/45/16 (Part I) ، الفقرة ٩٧) في الصيغة النهائية من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة .

٩ - السيد كونمي (أيرلندا) : أشار الى أن اللجنة الأولى قد اختارت ألا تحيل أية آراء تتعلق بالبرامج المتصلة بنزع السلاح ، وقال إن من الواضح أن هناك عيوباً في عملية المشاورات مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى . وهناك حاجة لمعالجة هذه العيوب لدى النظر في مقترحات الخطة المتوسطة الأجل المقبلة .

البرنامج الرئيسي الثاني - تنفيذ القانون الدولي ، وتدوينه ، وتطويره  
تدرجيا (تابع)

١٠ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : قالت إن تعليقات لجنة البرنامج والتنسيق الواردة في الفقرة ١٣١ من تقريرها (A/45/16 (Part I)) ، وكذلك المناقشات التي جرت في الدورتين السابقة والحالية للجمعية العامة ، توضح أنه ليست هناك ولاية مريحة للإشارة الواردة في الفقرة ٩-٣٩ إلى إنشاء محكمة جنایات دولية . ولذلك ينبغي حذف هذه الإشارة .

١١ - وذكرت أن التعليقات التي أبدتها وفدها بشأن صيانة السلم تسري على جميع برامج الخطة المتوسطة الأجل المقترحة .

١٢ - وأضافت أن رد الأمانة العامة على سؤال وفدها فيما يتعلق بالفقرة ٩-٣٣ ليس مرضيا . وينبغي تقديم مزيد من التوضيح في الورقة التي يجري إعدادها للمشاورات غير الرسمية التي تجريها اللجنة .

١٣ - السيد بلحاج (تونس) : قال إنه ينبغي الإشارة ، في البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ٩ إلى عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي . وينبغي أن تنعكس تعليقات لجنة البرنامج والتنسيق فيما يتعلق بالفقرتين ١٠-٣٥ و ١٠-٦٦ (A/45/16 (Part I)) ، الفقرة ١٣٩) على النحو الواجب في الصيغة النهائية للخطة المتوسطة الأجل المقترحة .

البرنامج الرئيسي الثالث - التعاون الدولي لأغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية  
(تابع)

١٤ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : سألت عن سبب عدم مراعاة الولاية الصريحة المنصوص عليها في الفقرة ٦ من قرار الجمعية العامة ٢١٥/٤٤ في البرنامج ١١ . وينبغي تعديل الإشارة إلى تخفيف وطأة الفقر الواردة في الفقرة ١١-١٨ (ب) بحيث يصبح نصها "القضاء على الفقر" ، عملا بقرار الجمعية العامة ٢١٢/٤٤ . وينبغي أن يذكر ، بمصد البرنامج الفرعي المتعلقة بتنسيق السياسات والاجراءات المتعلقة بمكافحة الجوع في العالم ، أثر هذه السياسات على التنمية الاقتصادية والاجتماعية للدول ، عملا بقرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

١٥ - السيد كلافيخو (كولومبيا) : أعرب عن اتفاقه مع ممثلة كوبا فيما ذكرته من أن القضاء على الفقر ينبغي إقراره بوصفه الهدف الاسمي للأنشطة التي يبذلها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي . وإذا كانت اللجنة الثانية ستعتمد مشروع القرار الذي يؤكد هذه الأولوية ، فربما ينبغي كذلك ادماجها في سرد البرنامج ١٢ من البرنامج الرئيسي الرابع .

البرنامج الرئيسي الرابع - التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية (تابع)

١٦ - الرئيسي : قال إن الامانة العامة قد أحاطت علما بالأراء التي سبق لممثل البرازيل أن أعربت عنها بشأن البرنامج الرئيسي الرابع .

١٧ - السيد بلحاج (تونس) : أشار الى البرنامج الفرعي ٦ من البرنامج ١٢ فقال إنه ينبغي أن تتضمن الفقرة ١٢-٦٤ اشارة الى الدورة الاستثنائية الثامنة عشرة للجمعية العامة وأنه ينبغي ذكر التصحر في الفقرة ١٢-٦٥ . وينبغي تعديل كلمة "منصفة" الواردة في الفقرة ١٢-٢٢ (أ) من البرنامج ١٢ الى كلمة "مواتية" ، وإدراج عبارة "وفقا لشروط وأحكام مواتية" بكاملها في الفقرة ١٢-٢٢ (ب) بعد كلمة "التكنولوجيا" .

١٨ - وفيما يتعلق بالبرنامج ١٤ ، ذكر أن الفقرة ١٤-١١ ينبغي أن تتضمن اشارة الى الفقرات ذات الصلة من الاعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي الذي اعتمده الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية الثامنة عشرة . وينبغي أن يرد في الفقرة ١٤ - ١٢ (ب) ذكر الحاجة الملحة الى وضع حد لعمليات التحويل السلبي للموارد والاستعاضة عنها بعمليات تحويل ايجابية لصالح البلدان النامية . كما ينبغي أن تركز الفقرة ١٢-١٤ على التدفقات السلبية للموارد المالية . وينبغي أن يتضمن البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٤ اشارة صريحة الى تقرير الممثل الشخصي للأمين العام بشأن الديون وأن تذكر البلدان المتوسطة الدخل في الفقرة ١٤-١٦ .

١٩ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : أشارت الى البرنامج ١٢ ، فقالت إنه ينبغي أن تتضمن الفقرة ١٢-٤ اشارة مباشرة بدرجة أكبر الى الحالة الاقتصادية في البلدان النامية ، على النحو الذي تم إبرازه خلال الدورة الاستثنائية الثامنة عشرة للجمعية العامة . كما ينبغي أن تذكر في الفقرة ١٢-٦ ما يتوقع أن تيسره التغييرات في مجال نزع السلاح من إطلاق للموارد المطلوبة لتعزيز التنمية الاقتصادية للبلدان النامية ، وأن تشير الجملة الثانية من الفقرة ١٢-١٣ الى "التنمية المطردة على

(السيدة غويكوشيا ، كوبيا)

نحو كامل". وينبغي أن تتضمن الجملة الخامسة من الفقرة ١٢-٢٣ عبارة "وتعزز التنمية الاقتصادية" بعد عبارة "زخم النمو". وينبغي تعديل عبارة "التكيف الموجه نحو النمو" الواردة في الجملة التالية بحيث يصبح نصها "السياسات الموجهة نحو النمو". وفيما يتعلق بالفقرة ١٢-٣٣ ، ذكرت أن وفدها لا يعلم بوجود أي ولاية تشريعية بالنسبة لـ "إعادة تقييم دور الحكومات في تعزيز عمليات التنمية الاقتصادية والاجتماعية" أو بالنسبة لإجراء تحليل لـ "كفاءة وفعالية مؤسسات مختارة". وينبغي تعديل الإشارة الواردة في الفقرة ١٢-٣٦ الى "ابقاء النفقات الدفاعية عند مستوى معين وتخفيضها في نهاية المطاف في البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية" بحيث تعكس ولايات اللجنة الاولى ، التي تشير الى جميع الدول ، ولاسيما الدول الحائزة للأسلحة النووية ذات أكبر الترسانات العسكرية . وفي الفقرة ١٢-٤٥ ، ينبغي أن يوضح أن الإشارة الى "جهود التكيف" مستمدة أساسا من برامج التكيف . وذكرت أن وفدها يشاطر الآراء التي أعرب عنها ممثل تونس بمدد البرنامج الفرعي ٦ .

٣٠ - وبالنسبة للبرنامج ١٤ ، أضافت أن وفدها يحيط علما بتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق الواردة في الفقرتين ١٦٦ (ج) و (د) من تقريرها ، ولكنه يطلب توضيحا عما إذا كان البرنامج يشير بوجه خاص الى حالة البلدان النامية . وبالنظر للاهتمامات الجديدة التي يبديها وفدها فيما يتعلق بالبرنامج ٢١ ، فهو يطلب أن يقوم ممثل عن ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية بتوضيح الأساس التشريعي للتوجيه الجديد لهذا البرنامج . فهذا البرنامج يشكل على ما يبدو تدخلا في الشؤون الداخلية للدول ويتعارض مع روح قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠/١٩٨٥ و ١١٥/١٩٨٨ والفقرة ٢١-٣٦ من سرد البرنامج والفقرة ١ (د) من ديباجة النظامين الإداري والمالي التي تنظم تخطيط البرامج .

٣١ - السيدة بيرينغر (البرازيل) : قالت إنها لا تريد أن تكرر ما سبق أن قالته اثناء المناقشة السابقة للبرنامج الرئيسي الرابع ، ولكن وفدها يعتقد اعتقادا جازما بأن البرنامج لا يعكس الولاية الجديدة الناشئة من القرار الذي اعتمد بتوافق الآراء في الدورة الاستثنائية الثامنة عشرة للجمعية العامة وقراري الجمعية العامة ٢٠٥/٤٤ و ٢٣٢/٤٤ . وذكرت أن وفدها يشاطر الآراء التي أعرب عنها الوفدان الكوبي والتونسي بهذا الصدد . وأعربت عن شكرها لممثل ايرلندا لتذكيره بأهمية آراء اللجان الرئيسية الأخرى . ولم يكن هناك ، على حد علمها ، أي معارضة للآراء التي أعربت عنها

(السيدة بيرينغر ، البرازيل)

مجموعة ال ٧٧ في اللجنة الثانية فيما يتعلق بالبرنامجين ١٣ و ١٤ من الخطة المتوسطة الاجل ، وأنه ليس هناك أي سبب يدعو اللجنة الخامسة الى عدم مراعاتها .

٢٢ - وفيما يتعلق بالبرنامج ١٩ ، ذكرت أنه مادامت الموارد الطبيعية ستكون إحدى المواضيع الرئيسية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية ، فإنه ينبغي تعديل البرنامج لكي ينسجم تماما والأعمال التحضيرية لهذا المؤتمر . ويصدق هذا على البرنامج ٢٠ المتعلق بالطاقة . ويعتقد وفدها بأن حماية البيئة تدعو الى التعاون الدولي بشأن الطاقة . ويتصل كل من الموارد الطبيعية والطاقة اتصالا وثيقا بالبرنامج ١٦ ، الذي سبق لوفدها أن أعرب عن آرائه بشأنه .

٢٣ - السيد كينشين (المملكة المتحدة) : قال إنه يأمل في أن توضع الآراء التي أعرب عنها وفده في المحافل الأخرى في الاعتبار حتى ولو لم يُعَدَّ تأكيدها أمام اللجنة الخامسة في جلسة رسمية . وذكر أنه ليس متأكدا من أن هناك رأيا متسقا في أي من اللجنتين الثانية أو الثالثة بشأن البرنامج الرئيسي الرابع أو حتى بشأن البرنامجين الرئيسيين الخامس والسادس . وأعرب عن تأييد وفده للآراء التي أعرب عنها ممثل إيطاليا باسم الدول ال ١٣ الاعضاء في الاتحاد الأوروبي .

٢٤ - وأضاف أنه إذا كانت اللجنة تسعى إلى إعادة صياغة بعض العناصر الرئيسية الخطة المقترحة في سياق جلساتها الرسمية ، فإنه قد يضيف أن تقسيم البرامج من ٩ إلى ٢٩ إلى برامج رئيسية منفصلة ، من حيث النظامين الإداري والمالي اللذين ينظمان تخطيط البرامج ، مدعاة للشك ، وكذلك الطريقة التي قسمت فيها هذه البرامج إلى برامج فرعية . وعلى سبيل المثال ، فإن البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٢ يشبه البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ٢٤ شبا كبيرا . وهناك قدر كبير مما يمكن انتقاده فيما يتعلق بصياغة بعض البرامج والبرامج الفرعية وولايتها التشريعية .

٢٥ - ومضى يقول إنه لن يعيد تأكيد جميع التعديلات التي سبق لوفده أن اقترح إدخالها على البرنامج ٢٢ ، نظرا لأنه يأمل في أن تراعى النقاط التي سبق أن أشيرت لدى البت في النص النهائي . وذكر أخيرا ، أن أعضاء اللجنة يذكرون أن وفده قد أشار مسألة الاعتماد على الولايات التشريعية التي مضى عليها أكثر من ٥ سنوات . وفي حين أنه يقر بأن تبرير إدراج كل ولاية من هذه الولايات وفقا للنظامين الإداري والمالي ، يستغرق وقتا طويلا ، فإنه مع ذلك يود أن يطلب من الأمانة العامة أن تضيف هذا الموضوع إلى قائمة المسائل التي ينبغي أن تعلق عليها .



البرنامج الرئيسي الخامس - التعاون الدولي لأغراض التنمية الاجتماعية (تابع)

٢٦ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : قالت إن لدى وفدها عددا من الأسئلة فيما يتعلق بالبرنامج ٢٨ . فقد ورد في الجملة الأخيرة من الفقرة ٢٨-٨ ذكر التدابير التي يتعين على الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات أن تقوم بها في حالة عدم قيام الحكومات ، في رأيها ، بتطبيق أحكام معاهدات مراقبة المخدرات تطبيقا كاملا أو تصادف صعوبات في قيامها بذلك ، وطلبت من الأمانة العامة إعطاء تفسيرها لمعنى ونطاق هذه الجملة . وفيما يتعلق بالفقرة ١٧-٢٨ (٤) ، قالت إنها تود أن تعلم الشكل الذي تمت به معالجة تقديم المساعدة إلى الحكومات في إطار معاهدات مراقبة المخدرات في القرارات ذات الصلة ، نظرا لأن لغة الجملة قيد البحث تعتبر على ما يبدو إلزامية نوعا ما . كما ذكرت أنها تود أن تقوم الأمانة العامة بمناقشة نطاق الفقرة ٢٨-٢٩ فيما يتعلق بتقديم المساعدة إلى البلدان النامية . وتشير الفقرة ٢٨-٢٥ إلى الإجراءات التي قد تتخذها الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات ، بما في ذلك فرض الجزاءات . وقالت إنها تود أن تعلم نطاق هذه الجزاءات وتساءلت عن السلطة القانونية التي تستند إليها . وذكرت أنها ليست متأكدة من أن لدى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات صلاحية التوصية بفرض الجزاءات .

٢٧ - وانتقلت إلى البرنامج ٢٩ ، فقالت إن الفقرة ٢٩-١٨ تشير إلى وجود حركة ترمي إلى إنشاء جهة اختصاص جنائي دولي ، وقالت إنها تود في هذا الصدد أن تعيد تأكيد التعليقات التي أبدتها وفدها أثناء مناقشة البرنامج ٩ ، المتعلق بالقانون الدولي . أما الفقرة ٢٩-٢٠ ، التي تذكر السند التشريعي للبرنامج الفرعي ٢ ، فينبغي أن تتضمن كذلك إشارة إلى مؤتمر الأمم المتحدة الشامن لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين . وأشارت أخيرا إلى الفقرة ٢٩-٣٢ ، التي تتحدث عن إلغاء عقوبة الإعدام أو الحد من استخدامها ، فقالت إنه بالرغم من المناقشة المستفيضة التي جرت بشأن هذا الموضوع ، فإنه لم يتم التوصل إلى أي قرار واضح بشأنه ، وتساءلت عن الأساس القانوني لهذه الإشارة .

٢٨ - السيد ميشالسكي (الولايات المتحدة الأمريكية) : قال إنه يود أن يعرب عن تأييد وفده للآراء التي أعربت عنها ممثلة كوبا فيما يتعلق بعقوبة الإعدام . ويود وفده أن يستمع إلى إيضاحات الأمانة العامة فيما يتعلق بالبرنامج ٢٩ .

البرنامج الرئيسي السادس - التعاون الاقليمي لاغراض التنمية الاقتصادية والاجتماعية  
(تابع)

٢٩ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : اشارت إلى البرنامج ٢٢ ، فقالت إن الفقرة ٢٢-٥ تذكر ضرورة إصلاح القطاع العام وترشيده "فيما يتعلق بأنشطة ومهام الحكومة المركزية وأيضا فيما يتصل بإدء المؤسسات العامة وبالدور الذي تلعبه" . وذكرت أنها ليست متأكدة من السند التشريعي لهذا الكلام وتود أن تعلم قرارات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي يستند إليها .

البرنامج الرئيسي السابع - حقوق الإنسان والحريات الأساسية والشؤون الإنسانية (تابع)

٣٠ - السيدة روثايسر (النمسا) : قالت إنها تود ، في ضوء الأهمية التي يوليها بلدها لتعزيز وحماية حقوق الإنسان ، أن تعيد تأكيد الآراء التي سبق لوفدها أن أعرب عنها في الدورة الثلاثين للجنة البرنامج والتنسيق وفي اللجنة الثالثة . وينبغي أن يشير البرنامج ٢٥ بوجه خاص إلى جميع الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان ، بما في ذلك الإعلان العالمي لحقوق الإنسان . ويوافق وفدها ، من حيث المبدأ ، على المقرر الخاص بإيلاء أولوية عليا فيما بين البرامج الفرعية إلى البرنامج الفرعي ١ . بيد أنه ينبغي أن يتضمن هذا البرنامج الفرعي إشارة إلى تنفيذ المعايير الدولية على النحو الذي يرد في الخطة الحالية . وفيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٢ ، قالت إن حقوق العمال المهاجرين وحقوق الأقليات ذات طابع مختلف ، وينبغي إجراء تمييز واضح فيما يتعلق بالأنشطة التي يظطلع بها في هذا الميدان . ويشمل البرنامج الفرعي ٤ نطاقا واسعا من المسائل التي لا تتمل بحقوق الإنسان وينبغي أن تعالج في برامج أخرى . ويؤكد وفدها أخيرا على أهمية تعزيز طاقة مركز حقوق الإنسان عن طريق تزويده بعدد كاف من الموظفين وبموارد مالية إضافية من الميزانية العادية .

٣١ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : اشارت إلى البرنامج ٢٥ فقالت إن من المهم بالنسبة للبرنامج أن يعكس الملة بين حقوق الإنسان والتنمية الاقتصادية والاجتماعية . وينبغي أن تحذف الجملة الثانية من الفقرة ٢٥-٣ أو تعدل ، نظرا لأنها لا تتضمن تقديرا كاملا لهذه الملة . وفيما يتعلق بالفقرة ٢٥-٦ ، قالت إنها تود أن تتلقى معلومات من الامانة العامة فيما يتعلق بمعنى ما ذكر من أنه سيكون شمة تركيز أشد على "متطلبات بناء المؤسسات الوطنية والإعلام والتعليم" . وينبغي تقييد الجملة الأخيرة من الفقرة ٢٥-١٢ ببيان واضح مفاده ألا يتخذ هذا الإجراء إلا عندما يتضح أنه

(السيدة غويكوشيا ، كوبا)

تم استنفاد جميع الموارد الموجودة على الصعيد الوطني وأنه لا يزال هناك بعض الانتهاكات الصارخة لحقوق الإنسان . وينبغي أن تتضمن الفقرة ٢٥-٢٢ إشارة إلى أشكال التمييز الأخرى إلى جانب التمييز العنصري . وفيما يتعلق بالفقرة ٢٥-٢١ (أ) ، التي ورد فيها ذكر تدريب الموظفين الحكوميين أو "الأشخاص الآخرين" الذين ترتبط وظائفهم بتعزيز وحماية حقوق الإنسان ، قالت إنها تود توضيح عبارة "الأشخاص الآخرين" ، وتساءلت عما إذا كانت تعني خبراء حقوق الإنسان الذين يعملون بصفتهم الشخصية أو ربما المنظمات الحكومية الدولية .

٢٢ - السيد شن زو (الصين) : قال إن البرنامج ٢٥ لا يقدم صورة متوازنة وكاملة وأن وفده يشاطر الآراء التي تم الإعراب عنها في اللجنة الثالثة باسم مجموعة ال ٧٧ فيما يتعلق بالصلة بين حقوق الإنسان والسلم والتنمية فضلا عن حق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال . وأعرب عن تأييد وفده للراي الذي أعربت عنه ممثلة كوبا فيما يتعلق بالفقرة ٢٥ - ٣ وقال إن من رأيه أن الآراء التي تم الإعراب عنها في الفقرة ٢٩٨ من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق ((A/45/16 (Part I)) ينبغي أن تدمج في هذه الفقرة . وفيما يتعلق بالفقرة ٢٥ - ٤١ ، أعرب عن اتفاق وفده مع مجموعة ال ٧٧ في أنه ينبغي إعادة صياغة هذه الفقرة بحيث تعكس أهمية حق الشعوب الأساسي في تقرير المصير ، الذي ينبغي أن يتقدم على جميع مظاهر حقوق الإنسان مثل التكنولوجيا الاحيائية الطبيعية والتمييز ضد الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية .

٢٣ - السيدة ديبى (اليونان) : قالت إن وفدها يؤيد الآراء التي أعربت عنها ممثلة النمسا فيما يتعلق باستصواب تعزيز مركز حقوق الانسان بحيث يتمكن من أداء دور أكبر في مجال تعزيز وحماية حقوق الانسان . وطلبت من الرئيس أن يطلب من الأمين العام أن يقدم إلى اللجنة الخامسة التقرير المطلوب بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٧/١٩٩٠ . ومن الضروري ، على نحو ما ذكره المراقب عن وفدها في الدورة الثلاثين للجنة البرنامج والتنسيق ، دراسة الصلة الوثيقة جدا بين حماية وتعزيز حقوق الانسان والسلم والامن الدوليين .

٢٤ - السيد كينشن (المملكة المتحدة) : قال إن وفده يشاطر الآراء التي أعرب عنها ممثلو الوفود الأخرى فيما يتعلق بأهمية البرنامج ٢٥ . وأبدى استعداد وفده للالتزام بالنتائج التي توصلت إليها لجنة البرنامج والتنسيق مادامت الوفود الأخرى ترى أنها

(السيد كينشن ، المملكة المتحدة)

ملزمة بذلك . وذكر أنه تم ابراز الآراء التي أعربت عنها مجموعة ال ٧٧ ، في الاشارات الى الآراء التي تم الاعراب عنها في اللجنة الثالثة فيما يتعلق بالخطة المتوسطة الاجل المقترحة ، وهو بيود أن يشدد على أن آراء وفده قد تم الاعراب عنها من جانب ممثل ايطاليا ، الذي تحدث باسم الدول ال ١٢ الاعضاء في الاتحاد الاوروبي . كما تمت الإشارة الى مناقشة البرنامج ٢٥ في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق ، وذكر أن الخلاف الشديد في الآراء المعروض في هذا التقرير يشير الى أنه ليس هناك توافق في الآراء .

٣٥ - السيد ميشالسكي (الولايات المتحدة الامريكية) : قال إنه ليس بالامكان ، فيما يتعلق بآراء مجموعة ال ٧٧ بشأن أولويات حقوق الانسان ، النص على أولويات في هذا المجال ، وأن وفده يعارض اعادة صياغة الفقرة ٣٥-٤١ . وذكر أن وفده يشاطر الاهتمامات التي أعربت عنها ممثلتا النمسا واليونان فيما يتعلق بتمويل برامج حقوق الانسان ، التي لا تمثل حاليا سوى ١ في المائة من ميزانية الأمم المتحدة ، وأعرب عن أمل وفده في أن توفر الميزانيات المقبلة مزيدا من التمويل من خلال اعادة تخصيص الاموال .

٣٦ - السيد الواري (الجزائر) : قال إنه تم تجاهل بعض جوانب تعزيز وحماية حقوق الانسان في الفقرة ٣٥ أو تم وضعها بصورة غير كافية ، بالرغم من الولايات العديدة . وذكر أن وفده يولي أهمية كبرى لحق الشعوب في تقرير المصير والاستقلال ، وهو رأي تم الاعراب عنه في اللجنة الثالثة باسم مجموعة ال ٧٧ . وقال إن من رأي وفده أنه ينبغي تنقيح البرنامج بحيث يعكس ضرورة حماية حقوق الانسان في الاراضي الفلسطينية المحتلة .

٣٧ - السيد مدينا (اسرائيل) : أشار الى التعليقات التي أبدتها ممثل الجزائر فقال إنه ينبغي تنقيح البرنامج ٣٥ لتوفير الحماية لسكان يهودا والسامرة من منظومة التحرير الفلسطينية التي تقوم بالقضاء على جميع الذين لا يتفقون معها .

البرنامج الرئيسي الثامن - الاعلام (تابع)البرنامج الرئيسي التاسع - خدمات المؤتمرات (تابع)البرنامج الرئيسي العاشر - الخدمات الادارية (تابع)

٢٨ - الرئيس : أشار الى أنه ليست شمة تعليقات أخرى بشأن البرامج الرئيسية الثامن والتاسع والعاشر . وبذلك تكون اللجنة قد انتهت نظرها في الجلسة الرسمية في الخطة المتوسطة الاجل المقترحة للفترة ١٩٩٢-١٩٩٧ .

٢٩ - السيدة غويكوشيا (كوبا) : قامت بتذكير الرئيس بأنها طلبت من ممثل ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية المعني بالبرنامج ٢١ بشأن الادارة العامة والمالية العامة توضيح بعض جوانب هذا البرنامج للجنة . ومن المهم الاستماع الى هذا التوضيح في جلسة رسمية ، نظرا لان المشكلة تتعلق بالبرنامج بوجه عام ، لا بمجرد بعض العناصر ، ونظرا لان التفاوض في جلسة غير رسمية سيتصل اتصالا وثيقا بالمعلومات المقدمة فيما يتعلق بالولايات التشريعية للبرنامج .

٤٠ - الرئيس : قال إنه أحيط علما بتعليقات ممثلة كوبا وانها ستعكس في الورقة التي تعدها الامانة العامة . ومن المأمول أن يكون ممثل ادارة التعاون التقني لأغراض التنمية موجودا للتحديث الى اللجنة في اليوم المقبل . وستتاح لممثلة كوبا فرصة الحصول على مزيد من الايضاحات اثناء الجلسات غير الرسمية .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٥٠